GE_GERICHTE ATA/79/2007 vom 20. Februar 2007

GE Cour de justice, 2007-02-20, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_79_2007

FR: GE_GERICHTE ATA/79/2007 du 20 février 2007

IT: GE_GERICHTE ATA/79/2007 del 20 febbraio 2007

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■ ■■■■■■ ■ ■■■■ ■ ■■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■ ■■ ■■■■■■■■ ■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■!"# ■ ■■$$$$$$■ ■■ ■ ■ ■ %&■■ '■'■ ■ '■■ (■■ ■■ (■■■' ■ '■■ ')■(■(* '■■ '■ ■+ ■■(■■■ (■■ ■ ■

■!"#■ ■ "$#%$"!&&#■ '■■■■ ■ %'■ ■ (■■) ■ ■■******■+■) ■, -■■.■('■■******/■ ■ ■, ,)0 ■) ■■ ■■■■,■ ■ ■■ ■ ■1■******2■3 ■)■■ ■******2■■ 44■■ ■■ ■■ ■-5 ******2■■■ ■■■6■ ■■ ■ ■ ■0)70 ■■■■)44 ■8■ ■■9:■8) ■) ■2■;■■9■■ ■■ 2■ ■ ■ ******'■ !'■ ■ ■ ■■ ■9■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■3 4■) ■" 0■ 5■) ■■0 ■) ■ ■ ■■■ ■ ■■■■■■■■■■■,,■ 4 ■ ■■ ■■ ■>■,)-■ ■■■)■■ ■■■?-4 ■0 ■7 ■■ ■■9)44 ■8■ ■, 0■) 0'■ ■ ■ ■ ■■■9■■■■ ■5 ■■■■ ■ ■)■ ■)6■ ■■■5■) ■ ■0 0■ 33 ■ ■0■■6■ ■6■ ■)■■■■■■■■,■ ■5■■ ■■■■■■■■■■ ■,,■ 4 ■ ■■ ■■ ■>■,)-■ ■■■■■■$-4 ■0 ■7 ■■■■4A4 ■)44 ■8■ '■ ■ ■ ■■ ■ ■■ ■ ■) ■■■ ■ ■ 0 0■ ■ ■■)7■0 ■■ ■■■■■■ ■■■ ■,, ■ ■■ 0■ ■■■ !@■ ■ 8 ■ !&&#'■ ?'■ ■ ■■ ■■ ■ ■ 44■■■0 ■■■■!■■ 5 48 ■!&&#2■■ ■■0,■ 4 ■ ■■■ ■ ■■0■;■ ('■■******■■ ■■0, ■ ■■■■■■■■■■■0■■)■■ ■ ■ ■B ■ ■■■■ ■ 6■A ■■C■■ ■, ■ ■ 8B ■ ■ ■■ ■5■■>■ >0■■ 0■■ ■■■■■■ ■ ■■ ■ ■>■ ■,,■ 4 ■ ■■ ■ ■■ ■0■2■ ■■)■ ■■)■3■)70■ ■■ ■ ■4 ■■ ■■■4)■)■ ■)5 ■■ ■ DE■!F&&&' ■ ■■■,,■)■■) ■■■ ■■9■)■■ ■%?@■■ ■■■■■■)■■■ ■ ■ ■■■ ■■ ■■) ■■■ ■■ ■■)■■ ■■■■■) ■■■■■)5 ■ ■■■■■■%$■■5)■■%GHH■+■ ■■ ■■■=■&=/■ ■ ■3)■■ ■ ■■0■■9■ A ■)440■)■ ■■ ■■ ■5■■>■ ■■■,,■)■■) ■■■ ■■9■)■■ ■%!G■■ ■'■ ■ ■ ■) ■■0■)■) ■■■ 4, ■) ■■ ■■5) ■■■ ■ ■ ■ ■■;■■■■■ 44)■■) ■■■■■ ■■■ ■■ ■ ■ ■ ■■ ■■4■)- ■■ ■■ ■■ ■■) ■■■■9■■ ■,■ 2■ ■■■■)8■■■■■■■■4)■)■ ■)3■■9■■ ■ ,■ '■ $'■ ■ I9 ■■ ■ ■ ■■)5)■ ■■■ 0■:■■7 ■ ■ ■ ■ ■, ■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■0,■ 4 ■ ■ ■ (■■) ■ ■ ******2■ ,- ■ ■ ■ ('■ ■******■ +■) ■, -■■.■ ('■ ******/2■ ■■■ 4 ■ ■■6■ ■■■ ■■0,■ 4 ■ ■■■■■■■)3)0■■■■, ■)) ■■,■ ■■ ■) ■■■■■$■■0■ 48 ■!&&#'■ ■■ ■■8■ ■■■ 2■ ('■ ■******■ ■■ ■■■ ■ ■■ ■ 6■■■) 0■ ■ ■ , ,)0 ■) ■ ■ ■ ■9)44 ■8■ ■ 0 ■) ■ ■, ■■■8■ ■■■ ■■ ■,■■■■■■■■■) ■,■8■)■■ 2■■ ■44 ■ ■;■■907■ ■■■■■■■0,■ 4 ■ 2■ ■ ■■ ■) ■■ ■ 8■)7■) ■■■ ■ ■■:0■■ ;■ ■9)44 ■8■ '■ ■■ ■■■ ■ ■9■4 ■■ ■ ■■4)■)■ ■)5 2■■ ■■0,■ 4 ■ ■■90 ■) ■■■,))■,■■■ ,, ■0■;■ 5) ■■ ■6■ ■) ■2■ ■ ■6■)■■ ■, ■ ■) ■)■ 5 ■) ■6■9■■ ■3)■■■■■■■) ■■) ■■ 07■■■)■0 '■■■■■■■■9)■ 5■■■ 2■ ■ ■ ■0,■ 4 ■ ■ ■,, ■■) ■ ;■ ('■■******■ ■■■ 5) ■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■■)8■■■■■ ■■4)■)■ ■)3'■ ■

■?"#■ ■ "$#%$"!&&#■ ='■ ■ ■ ■ % ■ ■0■ 48 ■ !&&#2■ ('■ ******■ ■■ ■■ ■■0■ ■■■ ■0,■ 4 ■ ■ ■■■ ■■ ■)■) ■■0■ J■ ■ ■ ■■K■ ■■ , 0■)■■■ ■.■ J■B ■ ■ ■ ■■ 3 4 ■■ 4 ■ ■ ■ ■ ■ ■9■4 ■■ ■ ■ ■ DE■!F&&&' ■)■3■)70

■;■■9■■ ■■ ■■ ■■■■ 030 ■■ ■+ ■ ■ ******2■■■■ /2■0 ■■ ■■ ■■■0■ 6■ ■ ■
■■ ■5■■>■ ■4 ■■0■■ ■ ■0 0■ ■ ,)■■;■4 ■■)■■■■■ ■■■■■■■4 ■■■■■)■■)
■■ +L/■K'■ #'■ ■ ■ ■@■■■0■ 48 ■!&&#2■■ ■■0,■ 4 ■ ■■■ ■■■■4)■■■■■■
)8■■■■■■■■4)■)■ ■)3■■ ■ ■ ■) ■, 0■) 0■, ■ ■ ■)■ ■■■ ■■ 4,0 ■■ '■ @'■ ■
■ ■%?■■0■ 48 ■!&&#2■■ ■7 33 ■■■■■)8■■■■■■■■4)■)■ ■)3■■■■,)0■('■
******■ ■ ■, 0■)■ ■;■6■ ■■) ■)■■■)■ 5 ■■) ■■■■■■■■ ■■33■) '■ ■ ■
■■■■■■ ■ ■ ■0■■)■)4,■)2■ ('■ ******■ ■■ , 0■)■0■ 6■9)■■■ 0 ■) ■ ■■■3 ■)
) ■ ■ ■ ■9)44 ■8■ 2■ ■ ■■ 3)■■■■ ■******■ ■■■ 0 ■■ ■ ■■ , ,)0 ■) '■ ■ ■ ■ ■
■ ■■ ,■■■■2■)■■■ ■■ , ■)■ 0■■■■■■■■ ■■ >,■)■■■) ■■■■, 0■ ■ 0 ■■■■ ■%
■■0■ 48 ■!&&#'■ H'■ ■ ■■■■■■ ■ ■■ 8■ 5■) ■■■■ ■■■■ ?&■ B■■5) ■
!&&@2■ ■ ■ ■0,■ 4 ■ ■ ■■ ■ ■■■■■■ ,)■■■),■■ 4 ■ ■;■■9) ■ 5■8)■) 0■■■■■
■ ■ ■2■('■ ******■■9■C■■ ■,■■■■6■■■■) 0■, ■ ■ ■7) ■ 2■■■■ ■■ ■3
■■2■■■■■ B ■■■■■ ■ ■ ■'■ G'■ ■ ■030 ■■ ■;■■■■ ■■ 4■■■■ ■■■■■
)8■■■■■■■■4)■)■ ■)32■■ ■■0,■ 4 ■ ■■■■B■■)3)0■ ,■ ■,)-■ ■6■
■■■■■■0■)■) ■■■■■■!■■ 5 48 ■!&&#■■5■) ■0 0■) 0 ■;■■9 33)■ ■, ■ ■■■■■
■ ■0■ ■■M■■ ■@■■ 5 48 ■!&&#'■ '■■ ■(■ %'■ ■ ■■ B 0■ ■■ 4,■■■)■ ■■
5■■ ■■■■■B■)■)■) ■■■ 4,0 ■ 2■■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■;■■ ■ 07■ ■■ ■ 5■8■ ■+■
'■=# ■■ ■■■■■■)■■■ ■■F 7■■)■■) ■■B■■)■)■) ■■■■!!■■ 5 48 ■ %G$%■
■ ■■■■ ■ ■ !■ &=■N■ ■ '■ #?■ ■■'■ %■ ■) '■ ■■ ■ ■ '■ #$■ ■ ■ ■■■ ■)■
■■ ■ ■■■ , ■0■■ ■ ■■4)■)■ ■)5 ■■■■%!■■ , 48 ■%GH=■ ■■■ ■ ■
■=■%&/'■ !'■ ■ I ■, ■ ■■0■■4)■■■■■■■6■ ■) ■■■ ■■■■6■■■) 0■, ■ ■ ■
■) ■■ ■('■ ******'■ ?'■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■9■)■■ ■#&■■ ■■■■ ■8■■■ 2■■
■■,■) ■■;■■■■, ■0■■ ■6■)■■■ ■8 ■)■;■■■■■0■)■) ■■■ ■6■0 ■ ■ ■ ■,
■ ■■ 2■6■)■ ■ ■ ■■:0 ■■) ■ 4 ■ ■,■ ■ ■■ ■■0■)■) ■■ ■■■■■■■)■ 0 A ■, ■
■■ ■■■)7■ ■■ ■, ■) ■■;■■ ■6■9 ■■ ■■) ■■■■■■■0 ■ ■■4 ■)3)0 2■■ ■ ■)
■■■) ■■■ ■■■■■6■■■) 0■, ■ ■ ■ ■) '■■ ■)8■■■■■■■■4)■)■ ■)3■■■
■0B;■ B■70■ 6■ ■ ■ ■■ ■ ■■ ■■ ■ 8■ ■ ■ ■■■ ■)■, ■)) ■■ , 0■) 0 ■ ■)5 ■
■ ■ ■ ■) ■ ■■ ,■ ■■■-■ ■.■■)■■)2■■ ■,■)■■■) ■6■)■■ ■, ■ ■3■) ■5■■)
■■■■■)■ 0 A ■■)7■ ■■ ■, ■) ■■ ■ ■ ■■■ ■) ■ A ■ ■■4)■■ ■ 44 ■ ,■) ■ ■ ■
■■ 2■ 4A4 ■ ■9)■■ 0 ■) ■ ,■) ■ ;■ ■■■ , ■0■■ ■■ ■, 4)- ■)■■ ■■■ ■+
"=!!"!&&!■■■■?■■ , 48 ■!&&!2■■ ■■)■'■!8■ ■■ ■■ 030 ■■ ■■■) 0 ■/'■ ■

■$"#■ ■ "$#%$"!&&#■ ■ ■ ■■) ■■■ ■■9)■ 0 A ■■)7■ ■■ ■, ■) ■■ ■ ■)■ ■
)6■ ■;■■ ■■ ■6■)■■■0 0■ ■05 ■ ,,0 ■,■ ■■ ■)8■■■■■30■0 ■■■■■
■■■■8■■ ■■ ■■9■)■■ ■%&?■■ ■■■■■ ■■■■■■)■ 30■0 ■■ ■■9 7■■)■■)
■■B■■)■)■) ■■■■■%#■■0■ 48 ■%G$?■ ■6■)■0 ■) ■■,,■)■■8■ ■■■>■ B■
)■)■) ■■■■■■4)■)■ ■)5 ■■■ ■■■■■ ■■2■■ ■3 404 ■ ■;■■9■)■■
■GH■■■ ■■■■4A4 ■ ■)■ + "=#@"!&&#■ ■■■ ?%■ ■ 8 ■ !&&#2■ ■ ■■)■'■
?■■ ■ ■ ■■ 030 ■■ ■■ ■) 0 ■■ N■ "$?$"!&&=■■■■!%■B■)■■!&&=2■■
■■)■'■!/'■ ■■ ■■ ■, ■■■■■>■■) - ■■ >, ■0■■;■ ■9■)■■
■HG■■■)■0■■%■■ ■■■■ ■■■■■)■■■ ■■ ■)8■■■■■30■0
■■■■■■■%@■B■)■■!&&=2■ ■■ 5)7■ ■ ■■ ,■)■■■ ■% ■B■■5) ■!&&@■+■
E■ ■■I■%@?'%%&■N■EE■!&&%■$%!@/■ ■6■ ■■ ■■ ■■■ ■■■■ ■ ■
■■■■■ ■ ■, ■ 2■ ■■■,,■)■■) ■■■ ■■■■ -7■ ■■9■■) 0■■ ■■■■, ■0■■ ■
6■)■3)7■ ■;■■9■)■■ ■%%%■■■)■0■■%■■ E■+EE■!&&%■$%$#/'■ ■ ■
■■)■■■6■ ■■■■■■■0■)■) ■■■ ■6■0 ■■,, ■■ ■■)■■ ■50■) ■ ■■6■)■, ■ ■)
■ ■ A ■05) 0■■7 O■ ■■■■■■■■■-■■■■■ ■ ■ ■■ ■■■ ■■)■■■6■ ■■■ ■ ■
■ ■■, ■ ■) ■, ■■ ■ ■ ■■■5■■ ■7 ■■■ ■ ■■■■■0■)■) ■■■ ■,)5

2■6■9)■■■9■7)■■ ■■9)■ 0 A ■■B■)■)6■ ■■ ■■■ ■ ■)4,■ ■■)■ 0 A ■■■
■3■) ■■;■■■■)■ 0 A ■, ■ ■■ ■■■)7■ ■■ ■, ■) ■■■■■■ ■■■■ ■■■■ B■
)■, ■■ ■■ ■ ■) 0 ■ ,■■■■ :■■ '■ ■ 3)■2■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■) ■ A ■ ■■:0■
■■■■■ ■■ ■ 4 ■■ ■ ■ ■5 ■■ ■■ ■)■ ■■) 0■ ,■■■■ 7 ■■■ ■ 6■ ■ 6■)■
■6■ 2■ ■ ■ 3■P ■■ ■,0■)■■ ■ ■ ■) ■ 2■ ■ ■) ■ ■5) ■ ■■■)■ 0 A ■ 0) 4 ■ ■
■)0■ ;■ ■9 8B ■ ■■■ ■))7 ■ ;■ ■ ■ 6■ ■ ■■■ ■0■)■) ■■■ ■6■0 ■■)
■■■■■■0 ■ ■■4 ■)3)0 ■+ E■%%%■■8■%#&2■%%$■■■G#/'■ $'■ ■

■■■9 ■,-■ 2■■ ■■ ■)■■ ■) ■■ ■■■■■0■)■) ■■■ ■6■0 ■ ■ ■('■■******■
■■ ■■ ,■■■('■ ******'■ ■■) ■)■■9■■■-7■ ■,■■■■7) ■■■■80■03)■
■■9■■ ■, ■■ ■) ■■6■)■ ■■ ■) ■0 0■0 ■8■) ■ ■■■■■3■5 ■ ■,■ ■■ ■, ,)0
■) ■■ ■■9)44 ■8■ '■ ■■■ ■ ■) 2■■ ■ > ■4A4 ■■■■ ■ ■ ■■)■■)6■
■6■9)■■■9 ■)4 ■, ■ ■■ ■■ 4 ■ ■■ ■)■■ ■) ■■ ■■■■ ■0■)■) ■■6■ ■■0
2■ >■■■■■ ■■ ■■ ■■)■0 ■6■ ■■9 ■■■ ■ ■5 ■■■■■■■ ■■■■■■5)■0■;■
■9■)■■ ■G■■■)■0■■%■■■ '■■ ■ ■ ■ ■■ ■■ ■, ■5■) ■■ ■, 05■■) ■■9)■
0 A ■■, ■ ■■ ■■■ ■)7■ ■■■ ■, ■) ■■;■■ ■6■9 ■■ ■■) ■■■■■■■0
2■■■■6■■■) 0■, ■ ■ ■ ■) ■■ ■■■■ ■) ■ ■■)■A ■ ■ ■■■ ■+
"=%!"!&&?■■■■!$■B■)■■!&&?/'■ ='■ ■ ■■5■■■ ■■ ■6■)■, 0■-■ 2■■ ■ ■
■ ■■■ ■■■0■■■ 0■) ■ 5■8■ 2■■■■■■■ >■4 ■■ ■■ ■ ■ ■ 3 ■■■ ■■■ ■))7
'■ ■■■ 04 ■■4 ■ ■ ■ ■ DE■ =&&' ■ ■ ■■ 4)■■ ;■ ■■■ ■:■ 7 ■ ■ ■ ('■
******■+■ '■H@■■■ /'■ ■ ■ Q■Q■Q■Q■Q■ ■ ■

■="#■ ■ "$#%$"!&&#■ &■■■ '■■■(■■■ ■'■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■ ■■
■0■■■ ■) ■ 5■8■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■)■ B 0■ ■ ■ $■ ■0■ 48 ■ !&&#■ ,■ ■ (■■) ■
■ ******■ ■ ■ ■■■■■■0■)■) ■■■■■■■0,■ 4 ■ ■■ ■■■ ■■ ■■) ■■■ ■■ ■■
■:■ ■ 7) ■■■ ■■F)■3 4■) ■■ ■■■!■■ 5 48 ■!&&#■N■ 4 ■;■■■■■■:■ 7 ■■
■('■ ******■■■■■04 ■■4 ■ ■■ ■ DE■=&&' ■N■ ■) ■ 6■ 2■ ■ ■3 404 ■ ■
■■>■ ■)■■ ■■ H!■ ■ ■■)5■■ ■■ ■ ■ ■■■ ■)■ 30■0 ■■ ■ ■■ ■ ■ ■
)8■■■■■■ 30■0 ■■■■■■■%@■B■)■■!&&=■+■ E■ ■■I■%@?'%%&/2■■ ■, 0■
■ ■■ A ■, ■ ■A ■, 0■■■■■■■■ ■■ ■ ■ B ■ ■■ 6■)■ ■■)5 ■ ■ ■■■ ■)3)■■)
■■ ,■ ■ 5■■ ■ ■ ■)8■■■■■■ 30■0 ■■2■ ,■ ■ ■■■ 5) ■ ■■■ ■ ■ ■■ ■■4■)-
■■ ■■) ■,■8■)■■N■■ ■404) ■■ ■ ■ ■ ■■■) ■)■■)6■ ■■ ■■■ ■■■■■■)
■■2■ 4)3■■ ■4 C ■■■■■ ■, ■5 ■ ■, ■■■■■■)7■■ ■ ■■■■ ■ ■ ■■ ■ ■■■ ■■
■■4■■■■■ ■) ■N■)■■ ■) ■A ■■■ ■■0■■■■■)8■■■■■■30■0
■■2■%&&&&■■■■■■■■■ ■%$2■,■ ■5) ■, ■ ■■ ■ ■■,■ ■5) ■ 0■ ■ ■)6■ ■
■■>■ ■ ■■)) ■■■ ■ ■ ■F■)■■ ■ $!■ ■ E'■ ■ ■ , 0■ ■ ■ ■ A ■ ■ ■ ■■ ,)-■
■■ ■■ , ■■ ■■) ■■ ■■■ ■ ■ ■■ 2■)■5 6■0 ■■ ■ 44 ■ 4 C ■■■ ■ ■ , ■5 2■ ■
)5 ■ ■ A ■ B)■ ■■ ;■ ■F ■5)■N■■ ■ 44■■)6■ ■ ■ ■ , 0■ ■ ■ ■ A ■ ;■ (■■)
■ ■ ******■ ■)■■)■ 6■F■■■ ■0,■ 4 ■ ■ ■ ■■ ■ ■■ ■■) ■■■ ■■ ■■ ■:■ ■
7) ■■■ ■■F)■3 4■) ■'■ I)07 ■■ ■■.■('■■■C■:- 2■, 0■)■ ■ 2■(4 ■■■ 5C■
■D■ ■)2■('■ :0■)■2■(4 ■■■■ ■2■ B■7 ■'■ ■■■ 4■■■■)8■■■■■■■■4)■)■
■)3■.■ ■■■7 33)- B■)■ ■■■B'■■')'■. ■ ■ ■'■■ ■■■■ ■ ■ ■, 0■)■ ■ ■.■ ■
■ E'■■■C■:- ■ ■ ■

■#"#■ ■ "$#%$"!&&#■ ,) ■■ ■3 4 ■■ ■■ ■■ A ■■■0 0■■ 44■■)6■0 ■■■>■,■
) ■'■ ■ ■ ■-5 2■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■7 33)- ■.■ ■ ■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.